

"I am taught to live in respect for Mother Earth. In indigenous societies, we are told that Natural Law is the highest law, higher than the law made by nations, states, municipalities and the World Bank."

**„Mir wurde beigebracht, voll Respekt für Mutter Erde zu leben.
In unserer Stammeskultur lernen wir, dass das Naturgesetz das höhere Gesetz darstellt, höher als Gesetze von Nationen, Staaten, Städten und den Verbänden.“**

Winona LaDuke (White Earth reservation in Northern Minnesota)
from her Statement at the United Nations Fourth World Conference on Women, Beijing, China, August 31, 1995

The Earth Is My Mother

The point of departure for *The Earth Is My Mother* is a motif from a Navajo Indian song [2], which the composer employs to develop further powerful elements. They in turn combine with recited text [7] and archaic drum rhythms [6] to form a highly expressive composition.

Ausgangspunkt von *The Earth Is My Mother* ist ein Motiv aus einem Lied der Navajo-Indianer [2]. An diesem entwickelt der Komponist weitere ausdrucksstarke Elemente, die sich mit dem rezitierten Sprechtext [7] und archaischen Trommelrhythmen [6] zu einer expressiven Komposition verdichten.

The seven basic compositional elements:

Die sieben grundlegenden kompositorischen Elemente:

1 Hm - o - - e! Hm - o - - a - - e!

2 The earth is my mother we must take care of her, the earth is my mother, all are one!

3 U-nite my peo - ple, u-nite my peo - ple! U-nite my peo - ple, all are one!

4 - nite! My peo-ple, u - nite! My peo-ple, u - nite! My peo-ple, all are one!

5

U-nite, u-nite, come on, u-nite, u-nite, come on, u-nite, u-nite, come on, all alone!—

6

7 Two statements by Native Americans, to be recited by a speaker freely to **B** and **L**:

7 Zwei Texte von Indianern, die von ihrem Sprecher zu den Teilen **B** und **L** frei gesprochen werden:

Speaker 1

B

**From her we get our life, our ability to live.
It is our responsibility to care for our mother
and in caring for our mother, we care for ourselves.**

From the "Beijing Declaration of Indigenous Women" at the UN Fourth World Conference on Women 1995
Aus der „Peking-Erklärung ein großer Frauen“ der 4. UN-Welt-Frauen-Konferenz 1995

Speaker 2

L

**"We, the five-fingered beings, the spiritual beings,
are one with the Sun, Moon, Sky, Mother Earth, and nature.
We all are relatives.
Let us never let go of our relations behind!"**

Betty Tso, traditional Navajo
Tso vom Stamm der Navajo-Indianer

Choral performance of the piece starts with a warm-up phase consisting of elements 1 – 6, which are to be sung and accompanied by rhythmic movement. Together with an emotional focus on the theme of the piece, these vocal body warm-ups prepare the key to an expressive interpretation.

Probenhinweise

Bei der Erarbeitung des Stückes im Chor werden zu Beginn die musikalischen Elemente 1 – 6 als Warm-ups gesungen sowie rhythmisch und bewegungsmäßig umgesetzt. Diese „vocal body warm-ups“ wie auch die emotionale Einstimmung auf das Thema des Stückes sind eine wichtige Basis für die ausdrucksstarke Interpretation.

Rehearsal notes

The Earth Is My Mother

SSAA a cappella, Speaker and Drums

Words:Lilly C. Olsen
Based on a Native American Theme

Music: Lorenz Maierhofer
Based on a Native American Theme

Expressive, with a slow body movement ♩ = ca.66

A

S1 c - - - - : | : |

A1 c - - - - : | : |

S2 c - - - - : | : |

A2 c - - - - : | : |

Piano/Klavier
(for rehearsal) {

B

Mm - o - a - e. Mm - o - a - e.

Mm - o - a - e. Mm! f.p.

Mm - o - a - e. Mm! f.p.

Mm - o - a - e. Mm! f.p.

Mm - o - a - e. Mm! f.p.

*) Speaker 1

www.helpingchoir.com

C

mf
Mm - o - n - o - - a - - - e.

mf
Mm - o - - e earth is my moth - er, we must take care of her, the

mf
Mm - - - o - - - a - - - e.

f
Mm - - - e. The earth is my moth - er, we must take care of her, the

Piano part (bass clef, common time):



1.

Mm - - - o - - - a - - - e. (stomp)

earth is my moth - er, all are one! The all a one!

Mm - - - o - - - a - - - e. (stomp)

earth is my moth - er, all a one! The all are one!

D

f U - nite, my peo - ple! U - nite, my peo - ple! U - nite, my peo - ple,

mf Mm - - - o - - - a - - - e. Mm - - - o - - -

f U - nite, my peo - ple! U - nite, my peo - ple! U - nite, my peo - ple,

mf Mm - - - o - - - a - - - e. Mm - - - o - - -

1. 2.

E

mf

Mm - - o - -

a - - e. a - - e. Mm - - o - - a - -

all__ are__ one! all__ are__ one! U - nite! My peo-ple,

a - - e. a - - e. The is moth - er we must take care of her. The

F

Mm - - o - - a - - e. U - nite, my peo - ple,

Mm - - o - - a - - e. The earth__ is my moth - er,

u - - itel My peo-ple, all__ are one! U - nite! My peo - ple,

all__ is moth - er, all__ are one! U - nite! My peo - ple,

u - nite, my peo - ple! U - nite, my peo - ple, on
 we must take care of her, the earth is my moth - en all a one!
 u - nite! My peo - ple, u - nite! My peo - ple, u - nite! My peo - ple, all one! So come on:
 u - nite! My peo - ple, u - nite! My peo - ple, all one! So come on:

G

U - nite, u - nite, come u - nite, come u - nite, u - nite, come on, all are one!
 U - nite, u - nite, come u - nite, u - nite, come on, u - nite, u - nite, come on, all are one!
 Mm - o - a - e. Mm - - o - - a - e.
 U - nite, nite, nite, u - nite, u - nite, u - nite, u - nite.

H

Mm - - - o - - - a - - e. Mm - - - o - - - a - - e.

Mm - - - o - - - a - - e. Mm - - - - - e.

U-nite, my peo - ple, u-nite, my peo - ple! all - all one!

U-nite, my peo - ple, u-nite, my peo - ple! U-nite, my peo - ple, all - are one!

I

U - nite, my peo - ple! u - nite, my peo - ple! U - nite, my peo - ple,

U - nite, my peo - ple! u - nite, my peo - ple! U - nite, my peo - ple,

All are one, are one! All are one,

- nite! My peo - ple, u - nite! My peo - ple, u - nite! My peo - ple,

J

all are one! Mm - - - o - - - a - e.

all are one! The earth is my moth - er, we must take care of her, the

- are one! Mm - - - e.

all are one! The earth is my - - - - - we must take care of her, the

K Very expressive

Mm - - - o - a - - - - - f All are one!

earth is moth er, all are one! f All are one!

- Mm - - - o - a - - - - - f All are one!

all is moth - - - all are one! f All are one!

rit.

All are one! All are one! ***ff*** All are one!

All are one! All are one! ***f*** All are one!

All are one! All are one! All are one!

All are one! All are one! ***f*** All are one!

All are one! All are one! ***f*** All are one!

L

Speaker 2

Mm - o - a - ***f*** Mm - - a - e. Mm.

Mm - o - a - ***f*** Mm - - a - e. Mm.

Mm - a - ***f*** Mm! ***fp*** Mm - o - a - e. Mm.

Mm - o - e. Mm! ***mp*** Mm - o - a - e. ***f*** All are one!